

ISO/TR 23482-1:2020-02 (E)

Robotics - Application of ISO 13482 - Part 1: Safety-related test methods

Contents		Page
Foreword		vi
Introduction		vii
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	Test conditions	2
4.1	General	2
4.2	Environmental conditions	2
4.3	Test travel surface	2
4.4	Safety of persons involved in testing	3
4.4.1	General	3
4.4.2	Safety harness	3
5	Selection of test sample	4
6	Test of physical hazard characteristics (universal)	4
6.1	Voltage at user-accessible parts	4
6.1.1	Principle	4
6.1.2	Apparatus	5
6.1.3	Procedure	5
6.2	Acoustic noise	6
6.2.1	Principle	6
6.2.2	Apparatus	6
6.2.3	Procedure	6
6.2.4	Pass/fail criteria	7
6.3	Surface temperature	7
6.3.1	Principle	7
6.3.2	Apparatus	8
6.3.3	Procedure	8
6.3.4	Pass/fail criteria	9
7	Test of physical hazard characteristics (for mobile robot)	9
7.1	Injury parameters in collision	9
7.1.1	Principle	9
7.1.2	Apparatus	10
7.1.3	Procedure	10
7.1.4	Pass/fail criteria	11
7.2	Test of force control for intended and unintended contact with a robot	11
7.2.1	Principle	11
7.2.2	Apparatus	12
7.2.3	Procedure	12
7.2.4	Pass/fail criteria	13
8	Test of physical hazard characteristics (for restraint type physical assistant robot)	13
8.1	Principle	13
8.2	Apparatus	14
8.3	Procedure	16

8.4	Pass/fail criteria	17
9	Test of endurance characteristics (universal)	18
9.1	Endurance to environmental temperature/humidity fluctuations and vibration combined with these fluctuations	18
9.1.1	General	18
9.1.2	Temperature/humidity test	18
9.1.3	Sealing test	19
9.1.4	Robustness test	19
9.1.5	Pressure test	19
9.1.6	Pass/fail criteria	20
9.2	Durability in locomotion (mobile robot)	20
9.2.1	Principle	20
9.2.2	Apparatus	20
9.2.3	Procedure	22
9.2.4	Pass/fail criteria	22
10	Test of endurance characteristics (for mobile robot)	22
10.1	Endurance to collision impact	22
10.1.1	Principle	22
10.1.2	Apparatus and procedure	23
11	Test of static stability characteristics	23
11.1	Principle	23
11.2	Apparatus	23
11.3	Procedure	23
11.4	Pass/fail criteria	24
12	Test of dynamic stability characteristics with respect to moving parts (for mobile robot) ²⁴ 12.1 Principle	24
12.2	Apparatus	24
12.3	Procedure	24
13	Test of dynamic stability characteristics with respect to travel (for mobile robot)	25
13.1	General	25
13.1.1	Principle	25
13.1.2	Apparatus	25
13.1.3	Procedure	25
13.2	Stability test on a flat surface	26
13.2.1	Braking test on split surface	26
13.2.2	Acceleration test on split surface	26
13.2.3	Acceleration test from stationary condition	26
13.3	Stability test on inclined surface	27
13.3.1	General	27
13.3.2	Maximum speed test on downward slope	27
13.3.3	Downward slope acceleration and braking test	28
13.3.4	Upward slope acceleration test	29
13.3.5	Downward slope full turn test	30
13.3.6	Inclined surface crossing test	31
13.3.7	Pivot turn on inclined surface test	32
13.4	Stability test for steps and gaps	32
13.4.1	General	32
13.4.2	Moving upward from stop position	32
13.4.3	Moving up at maximum speed	33
13.4.4	Moving up while accelerating	33
13.4.5	Descending step at low speed	34
13.4.6	Descending step at maximum speed	34
13.4.7	Gap crossing test	35
13.5	Pass/fail criteria	36
14	Test of safety-related control functions (universal)	37

14.1	Test of integration of electro-sensitive protective equipment (ESPE)	37
14.1.1	Principle	37
14.1.2	Sampling	37
14.1.3	Apparatus	37
14.1.4	Procedure	38
14.2	Test of operation in slippery environments	39
14.2.1	Principle	39
14.2.2	Apparatus and procedure	40
14.3	Electromagnetic immunity	40
14.3.1	Principle	40
14.3.2	Apparatus	40
14.3.3	Procedure	40
15	Response to safety-related obstacles on the ground (for mobile robot)	41
15.1	Distance of protective stop	41
15.1.1	Principle	41
15.1.2	Apparatus	41
15.1.3	Procedure	43
15.2	Distance and speed in safety-related speed control	44
15.2.1	Principle	44
15.2.2	Apparatus and procedure	45
15.3	Distance of stopping before convex terrain	45
15.3.1	Principle	45
15.3.2	Apparatus	45
15.3.3	Procedure	45
15.4	Distance of stopping before concave terrain	47
15.4.1	Principle	47
15.4.2	Apparatus	47
15.4.3	Procedure	48
16	Test of safety-related localization and navigation	50
16.1	Principle	50
16.2	Apparatus	50
16.3	Procedure	51
17	Test of reliability of autonomous decisions and actions (universal)	51
17.1	General	51
17.2	Object identification	52
17.2.1	Principle	52
17.2.2	Apparatus	52
17.2.3	Procedure	52
18	Command devices (universal)	52
18.1	Safe operation in case of connection, disconnection or reconnection of a command device	52
18.1.1	Principle	52
18.1.2	Apparatus	52
18.1.3	Procedure	53
18.2	Response to multiple or unintended command devices	53
18.2.1	Principle	53
18.2.2	Apparatus	53
18.2.3	Procedure	53
18.3	Safe operation in case of loss of communication by cableless or detachable command devices	53
18.3.1	Principle	53
18.3.2	Apparatus	54
18.3.3	Procedure	54
19	Test report	54
	Annex A (informative) Information for evaluating test results	55

Annex B (informative) Mechanical characteristics of the artificial hypodermis and underneath	66
Annex C (informative) Dummy for driverless tests of self-balancing person carrier robot	68
Annex D (informative) Examples of the test report format	70
Annex E (informative) Measurement test and damage observation on surrogate skin piece:	74
Bibliography	76